



# College of Engineering and College of Science of Nanyang Technological University

## and

## Instituto Politécnico Nacional

# MEMORANDUM OF UNDERSTANDING STUDENT EXCHANGE PROGRAMME

This Memorandum documents the understanding between the College of Engineering and College of Science of Nanyang Technological University, Singapore ("NTU") and the Instituto Politécnico Nacional, Mexico (IPN) concerning the exchange of undergraduate and postgraduate students between the two Institutions (hereafter referred to as the "Programme").

The Programme seeks to broaden the scope of the academic curriculum and to provide a unique learning experience for students in an overseas environment, as well as to promote co-operation between the two Institutions.

The parties agree on the terms/matters stated hereunder:-

#### 1. Interpretation

- 1.1 The "Exchange Period" is defined as either one, or two consecutive academic semesters, or such equivalent period, but no longer than two academic semesters, or such equivalent period, in which the student is attached.
- 1.2 The "Exchange Student" is one who participates in the Programme between the Institutions.
- 1.3 The "Home Institution" is the Institution in which the student is originally enrolled. The "Host Institution" is the Institution to which the Exchange Student is attached for the duration of the Exchange Period.
- 1.4 For the purpose of accounting, one "Unit of Exchange" is defined as one student attending part of, or an entire semester (or such equivalent period).

1





#### 2. Student Exchange

- 2.1 The Programme is founded on reciprocity, with the intention of achieving an equal number of Units of Exchange each way over a mutually agreed period of time.
- 2.2 Two students in attendance for one semester each will be counted as the equivalent of one student for two semesters. In both cases, two Units of Exchange will have been achieved.
- 2.3 A maximum of **SIX** (6) Units of Exchange each way per academic year will initially be arranged. However, the Programme is founded on a reciprocity basis, with the intention of exchanging an equal number of students; so, the Units of Exchange may be reviewed at anytime if it exceeds **FOUR** (4).
- 2.4 While there is mutual agreement between the two Institutions, the exchange as provided by the terms of this Memorandum may take a form other than academic studies, such as professional attachments. The Institutions agree that such attachments and visits will be included in the accounting of Units of Exchange, using a mutually agreed basis of inputting Exchange Units to these activities.
- 2.5 There is no obligation on either Institution to nominate students for the Programme or to accept any students nominated.
- 2.6 Exchange Students will continue to be treated as candidates eligible for degrees in their Home Institution, and will not be considered as candidates eligible for degrees in the Host Institution.
- 2.7 Exchange Students during the Exchange Periods will be subjected to the academic rules and disciplines of the Host Institution.
- 2.8 The Host Institution shall be entitled to terminate the Program with respect to any particular Exchange Student by notice in writing to the Home Institution in the event that the Exchange Student commits any breach of
  - the rules and policies of the Host Institution which are of sufficient gravity (in the sole discretion of the Host Institution) to warrant expulsion if committed by the normal matriculated students in the Host Institution; or
  - (ii) the laws of the host country.

In the event of such termination, both Institutions shall assist each other in the repatriation of the Exchange Student.

- 2.9 The Home Institution will be responsible for screening and selecting students for this Programme, subject to acceptance by the Host Institution. Students must be in good standing at the Home Institution, meet the academic entry requirements of the Host Institution, and be proficient in the language of instruction at the Host Institution to qualify for nomination.
- 2.10 The Host Institution will make reasonable effort to assist the Exchange Student to obtain housing and with other matters of hospitality and orientation, but is not obliged to provide housing or financial assistance of any kind whatsoever.





- 2.11 Exchange Students shall be responsible for obtaining their own visas and completing the required immigration formalities, and for obtaining the travel and other related documents needed to pursue their studies at the Host Institution.
- 2.12 The obligations of the two Institutions under this Memorandum are limited to Exchange Students only, and do not extend to their spouses and dependents if any.
- 2.13 No monies or monetary consideration will be exchanged between the two Institutions in relation to the Programme, nor will there be any indemnities, reimbursements for expenses, or sharing of fees or profits arising from the Programme.
- 2.14 If an Exchange Student voluntarily withdraws before the end of the course or the Exchange Period, he or she will still be considered as having completed the relevant Units of Exchange for the purpose of accounting under the Programme. The parties agree that there will therefore be no replacement for such Exchange Student.

#### 3. Student Enrolment, Attendance and Assessment

- 3.1 Certain programmes may be excluded from the exchange programme and the Host Institution reserves the right to exclude Exchange Students from restricted enrolment programmes. For admission to programmes or courses other than such restricted programmes, Exchange Students will be subject to the admission requirements, scheduling and capacity constraints of the Host Institution.
- 3.2 Full time participation at these courses by the Exchange Students is required. "Full time" will take such definition as required by the Host Institution.
- 3.3 Exchange Students must complete all examinations and assessment associated with any course units/modules for which they register regardless as to whether those courses are required for transfer of credit to their Home Institution.
- 3.4 Exchange Students will obtain credits for the courses in accordance with the regulations of the Home Institution. Official transcripts for each student will be sent directly to the Home Institution at the end of the Exchange Period. Responsibility for the transfer of Host Institution credit rests with the Home Institution.
- 3.5 The Institutions agree that an Exchange Student of the Home Institution who is a national of the country of the Host Institution will not be eligible to participate in the Programme without the permission of the Host Institution; as such participation may not serve the objectives of the Programme.





## 4. Fees and Other Expenses

- 4.1 Exchange Students will pay tuition and other fees at their Home Institution during the Exchange Period. They will also pay for all personal expenses incurred at the Host Institution, including visa, housing, travel, meals, health insurance, books and stationery required. They will be exempted only from tuition fees at the Host Institution.
- 4.2 The use of non-academic or non-obligatory facilities, services and functions at the Host Institution may require the payment of fees by the Exchange Student. Exchange Students may be required to pay additional fees at the Host Institution where they enrol in a course unit that involves the use of specific material, this includes, but is not limited to, laboratory fees, and fieldwork courses. Where these additional fees are applicable, Exchange Students will be required to pay these directly to the relevant Faculty/College.

#### 5. Term and Termination

- 5.1 This Memorandum shall commence from the latest date by which both parties have signed this Memorandum for an initial period of five (5) years (Initial Term: September, 1<sup>st</sup> 2012).
- 5.2 This Memorandum will automatically renew for successive periods equal to the Initial Term, unless either party gives the other at least thirty (30) days' written notice of termination before the expiry of the Initial Term or renewed period.
- 5.3 Either party shall be entitled at any time at its absolute discretion to terminate this Memorandum by giving at least six (6) months' prior written notice to the other party. Such termination shall not affect any Exchange Students that the parties have agreed to host, prior to the effective date of the termination, even if the Exchange Period falls after the date of termination.
- 5.4 Each party shall ensure that adequate arrangements have been made to fulfil all commitments to the Exchange Students before this Memorandum is terminated.

#### 6. Proper Law

6.1 Any dispute regarding the terms of this Memorandum will be construed accordingly to the Laws of the country in which the Exchange Student is attached for the Exchange Period, i.e. the Host Institution, unless otherwise agreed in writing by the parties.

#### 7. Variation and Modification

7.1 This Memorandum may be varied or modified by agreement in writing and signed by the two parties.

4





- 8. Contacts
- 8.1 Details of each party's contacts for the Programme are set out at Annexure 1 of this Memorandum.

Nanyang Technologic	al University
---------------------	---------------

Prof Er Meng Hwa Vice President (International Affairs)

Prof Jahie Fouke Dean, College of Engineering

JURIDICAL APPROVAL

Integration

Instituto Politécnico Nacional

Dra. Yoloxóchiti Bustamante Diez

Ing. Óscar Jorge Súchil Villegas

Secretary of Extension and Social

General Director

Prof Ling San

Dean, College of Science

Date:

Lic. Adriana Campos López General Lawyer

Date: SET. 1 2012





## Annexure 1

# Student Exchange Program Contacts

	Nanyang Technological University	Instituto Politécnico Nacional
Exchange Programme Management	Ms. Pauline Ho Deputy Director Office of Global Education & Mobility Nanyang Technological University International House #02-01 36 Nanyang Avenue Singapore 639801  Tel :+65 6790 5088 Fax :+65 6792 6911 Email : GEM-Trailblazer@ntu.edu.sg HTML : www.ntu.edu.sg/GEM-Trailblazer	Dr. Enrique Durán Páramo Coordinator for Academic Cooperation Unidad Profesional "Adolfo López Mateos" Edificio de la Secretaría de Extensión e Integración Social, 1er. Piso Av. Juan de Dio Bátiz s/n esq. Luis Enrique Erro, Col. Zacatenco, México, D.F., C.P. 07738  Tel : +52 (55) 57 29 60 00 ext. 58028 Fax : Email: eduran@ipn.mx HTML: www.cca.ipn.mx
International Student Centre (if exists)	International Student Centre International House #02-02 36 Nanyang Avenue Singapore 639801  Tel: +65 6790 6823 Fax: +65 6790 4558 Email: isc@ntu.edu.sg HTML: http://www.ntu.edu.sg/isc	M. en C. Dynora Vázquez Gurrola Head of International Relation Office  Tel : +52(55) 57296000 ext. 46029 Fax : Email: dvazquezq@ipn.mx HTML: www.cca.ipn.mx